

# Retriever on the basis of T-34 with Self-propelled gun SU-76

## Тягач на базі Т-34 з самохідною артилерійською установкою СУ-76

UM

No.397

1:72

UKR

У 1944 р. був створений тягач з комплектом такелажного оснащення на базі танка Т-34 і прийнятий на озброєння Червоної Армії. Він був призначений для витягування та буксировки середніх та легких танків на трасах з поля бою. Сила тяги - 15 т. Машина вагою 29 т мала швидкість 7 км/год. На тягачі встановлено 12-циліндровий 4-тактний двигун 8-2-34 потужністю 500 к.с. Позаду на корпусі встановлено вантажну платформу вантажопісляємністю 2,5 т. Тягач оснащений кран-стрілою та радіостанцією. Повністю броньовану САУ було розроблено у 1943 році. Це була дивізійна гармата "ЗИС-3" встановлена на гусеничне шасі. Самохідна частина установки виготовлена на базі танків Т-70 та Т-60. Броньований корпус оберігав екіпаж та агрегати від воєнної противника. Башта непорушна; гармата в башті мала обмежені кути повороту. Машина вагою 11,2 т мала максимальну швидкість 44 км/год. Силовий агрегат являв собою два паралельно з'єднані автомобільні двигуни потужністю 2x70 к.с. Екіпаж складався із чотирьох чоловік. САУ використовувалась в усіх видах бою. Вогонь вівся з коротких зупинок та з укриттів. У цей час бойове відділення могло бути відкрите. Через недосконалу конструкцію (ненадійний силовий агрегат, закрита башта) довелося припинити їхній випуск. Усього було випущено 360 машин.

ENG

A tractor with towing equipment based on T-34 tank was designed and entered the service in 1944. It was created for evacuation and towing of middle and light tanks out of the battlefield. Tractive force 15 tons. The machine in weight of 29 tons had the maximal speed 7 km/h. The tank is powered by 12 - cylinder four-stroke diesel V-2-34 engine. The engine power is 500 hp. A cargo platform with carrying capacity of 2.5 tons was installed in the rear part of the vehicle. The tractor was equipped with a crane boom and a radio. The completely armoured SAU was developed in 1943. It was the divisional gun "ZIS-3" on a tracked chassis. Self-propelled part of the plant was made on the basis of tanks T-70 and T-60. The armoured body protected crew and units from the fire of the enemy. A turret is immovable; a gun in a turret was limited corners of turn. The machine in weight of 11.2 tons had the maximal speed 44km/h. The power unit consists of two simultaneously connected automobile engines with capacity of 2x70 h.p. The crew consists of four persons. SAU was used in all kinds of fight. It could fire from short stops and from cover. At this time the fighting section could be open. Because of an imperfect design (the unreliable power unit, the closed turret), it was necessary to stop their production. In total it was produced 360 vehicles.

DEU

In Jahre 1944 war der Schlepper mit dem Satz der Takelaausrüstung auf der Basis des Panzers T-34 entwickelt und auf die Ausrüstung der Roten Armee übernommen. Er war für die Herausziehen und des Schleppens der mittleren und leichten Panzer auf den Seilen vom Gefechtsfeld vorbestimmt. Die Zugkraft - 15 t. Der Maschine, dessen Gewicht 29 t betrug, hatte die Höchstgeschwindigkeit von 7 km/h. Der Panzer hat den 12-Zylinder-Viertakt Dieselmotor W-2-34 mit einer Leistung von 500PS. Hinten auf dem Körper wurde den Lastplattform von der Ladekapazität 2,5 t eingerichtet. Der Schlepper war mit den Kran-Pfeil und der Funkstation ausgestattet. Ein völlig gepanzertes Selbstfahrgeschütz ist im Jahre 1943 entwickelt worden. Das war die auf dem Gleiskettenfahrzeug aufgestellte Divisionskanone "ZIS-3". Der fahrbare Teil des Geschützes ist auf Basis der Panzer T-70 und T-60 hergestellt worden. Der Panzer aufsatz schützte die Besatzung und Aggregate vor gegnerischem Feuer. Der Turm wurde unbeweglich; die im Turm angeordnete Kanone hatte beschränkte Drehwinkel. Der Panzer, dessen Gewicht 11,2t betrug, hatte die Höchstgeschwindigkeit von 44 km/h. Das Kraftaggregat stellte zwei parallel verbundene Kraftfahrzeugmoto: an mit Leistung von 2 x 70 PS dar. Die Besatzung bestand aus 4 Personen. Das Selbstfahrgeschütz wurde bei allen Kampfarten verwendet. Das Feuer wurde aus dem kurzzeitigen Halt und aus den Schutzeinrichtungen geführt. Wegen der unvollkommenen Konstruktion (unzuverlässiges Kraftaggregat, geschlossener Turm) sollte die Herstellung dieser Maschinen eingestellt werden. Insgesamt sind 360 Maschinen hergestellt worden.

### ПРОЧИТАТИ ПЕРЕД ПОЧАТКОМ СКЛАДАННЯ !

Деталі із рамок вирізати за допомогою гострого ножа або кусачок. Номери деталей позначені цифрами: 1, 2, 3... Рамка, в якій знаходиться деталь, позначена літерою: А, В, С... Порядок монтажу деталей позначений цифрами: [1], [2], [3]... Клеїти деталі за допомогою клею Plastic CEMENT. Вирізати з аркуша потрібні декалі; помістити їх у посуд з чистою водою приблизно на 0,5 хвилини, накласти декалі на модель, а потім зсунути їх з аркуша. Для кращого приляпання, притиснути їх марлевою тампоном.












### READ BEFORE YOU START!

Remove parts from frame with asharp knife or a pair of scissors and trim away excess plastic. Do not pull off parts. Numbers of parts are marked figures: 1, 2, 3... Frames, in wich the part is situated, are marked by letters: A, B, C... The parts assembling sequence is marked figures: [1], [2], [3]... Use plastic cement only. Cut out from the sheet the necessary decals; plunge them into a vessel with pure water for about 0,5 minute; apply the decals on the kit, letting them slide from the paper. For a better adhesion, press them by means of clean rag.

### VOR DEM ZUSAMMENSETZEN GUT DURCHLESEN!


Spritzling entfernen. Nummern der Einzelteile sind als Ziffer angegeben: 1, 2, 3... Der Rahmen, in welchem sich der Einzelteil befindet, wird als Buchstabe angegeben: A, B, C... Die Reihenfolge der Montage wird als Ziffer angegeben: [1], [2], [3]... Bittle nur Plastikklebstoff verwenden. Die benötigten Abziehbilder vom Blatt abschneiden, in ein Glass reines Wasser für etwa 0,5 Minute eintauchen, auf das Modell legen und dann vom Papierbogen abnehmen. Um eine bessere Haftung zu erzielen, die Abziehbilder mit einem reinen Tuch andrücken.

### УМОВНІ СИМВОЛИ • USED SYMBOLS • VERWENDETE SYMBOLE


 Клеїти Glue Kleben	 Спиляти File down Entfernen	 Кількість операцій Number of working steps Anzahl der Arbeitsgänge	 Не клеїти Don't glue Nicht kleben
 На вибір Optional Wahlweise	 Свердлити Open hole Öffnen	 Вирізати ножем Cut with knife Mit einem Messer abtrennen	 Повторити з протилежного боку Repeat same procedure on opposite side Gleichen Vorgang auf gegenüberliegenden Seite wiederholen
 Зігнути Bend Biegen	 Нанести декаль Apply decals Abziehbilder anbringen	 Зображення зібраних деталей Illustration of assembled parts Abbildung zusammengesetzter Teile	

### НЕОБХІДНІ ФАРБИ • NECESSARY COLORS • BENÖTIGTE FARBEN

HUMBROL

 H33 Чорний, матовий  
Matt Schwarz


 H53 Чорний, окисдований  
Gunmetal  
Metall-Brüniert

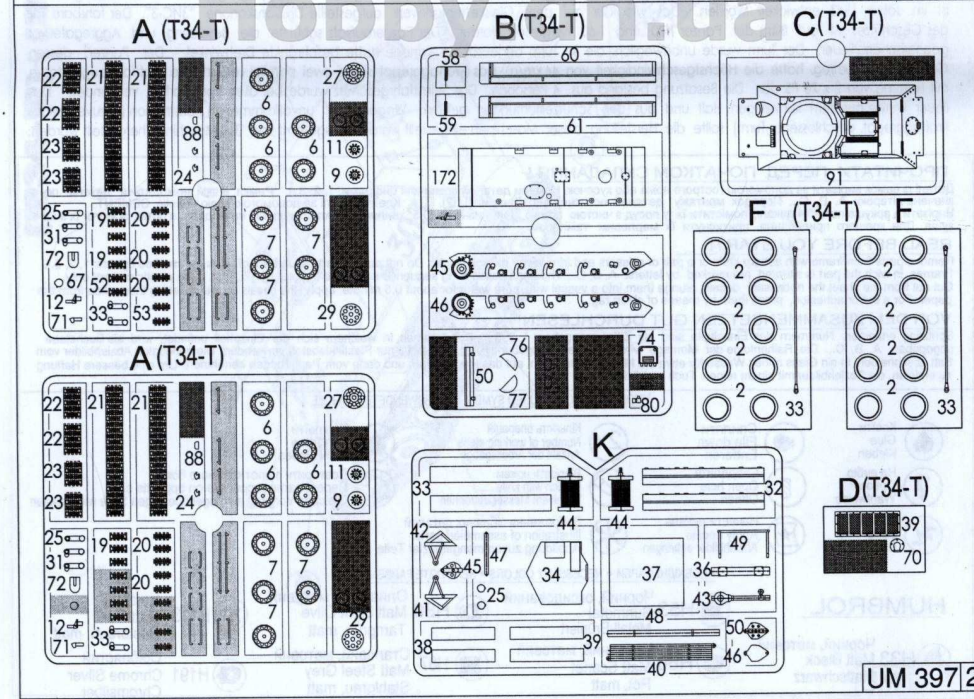
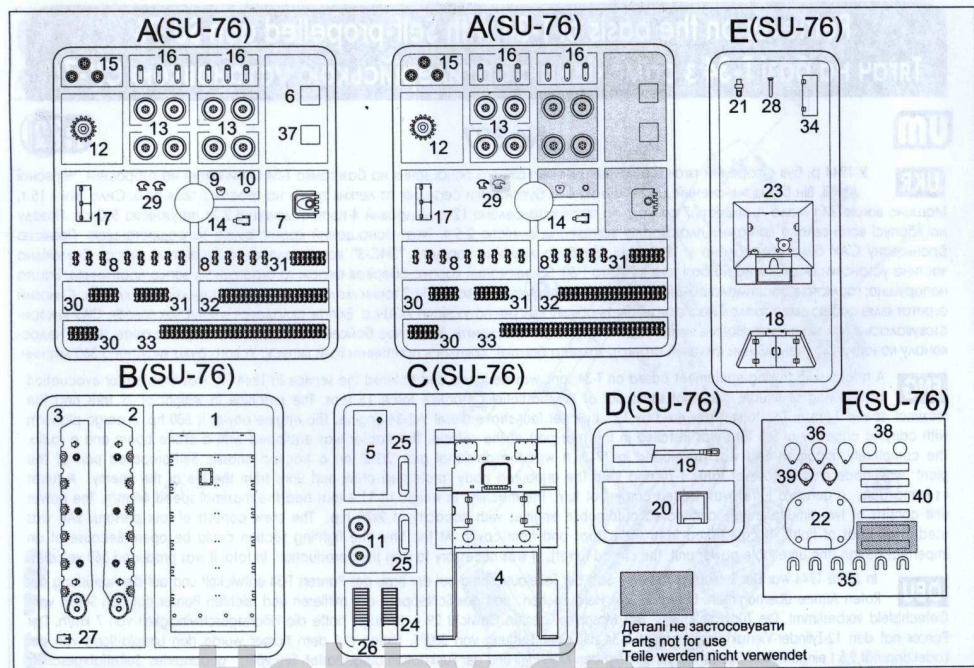
 H60 Червоаний, матовий  
Matt Scarlet  
Rot, matt

 H86 Оливовий, матовий  
Matt Light Olive  
Tarngrün, matt

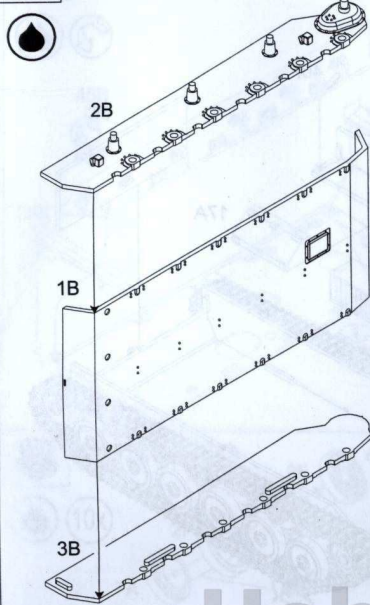
 H87 Сталеий, матовий  
Matt Steel Grey  
Stahlgrau, matt

 H113 Іржавий  
Matt Rust  
Rostbraun, matt

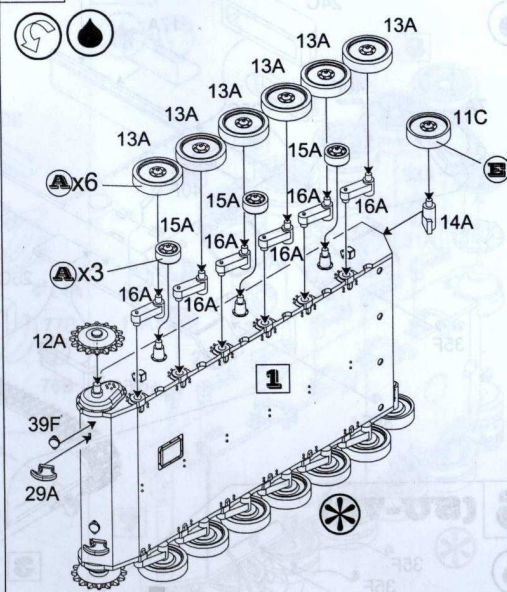
 H191 Сріблястий  
Chrome Silver  
Chromsilber



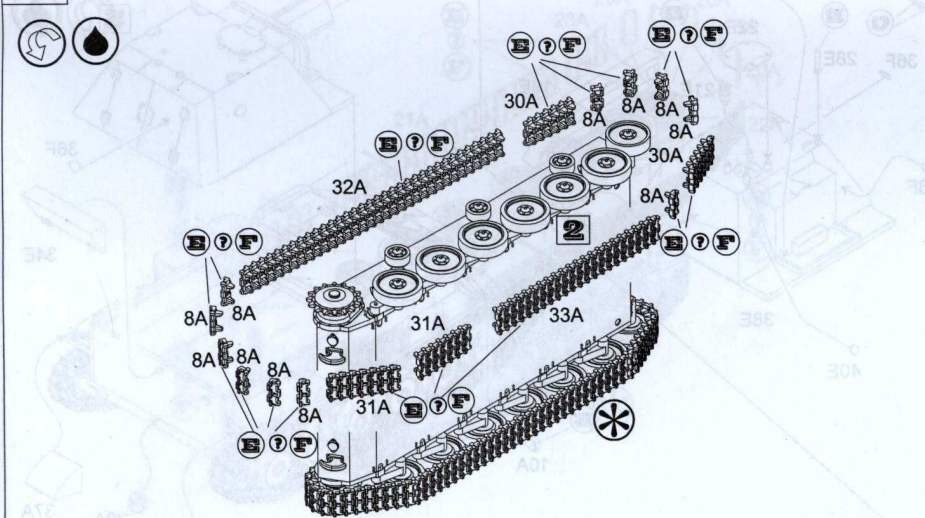
# 1 (SU-76)



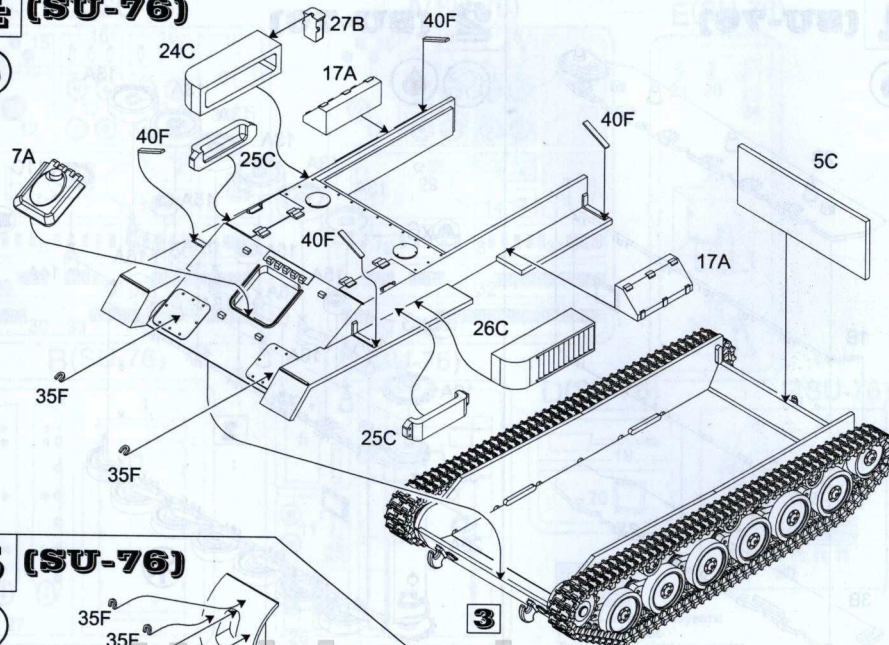
# 2 (SU-76)



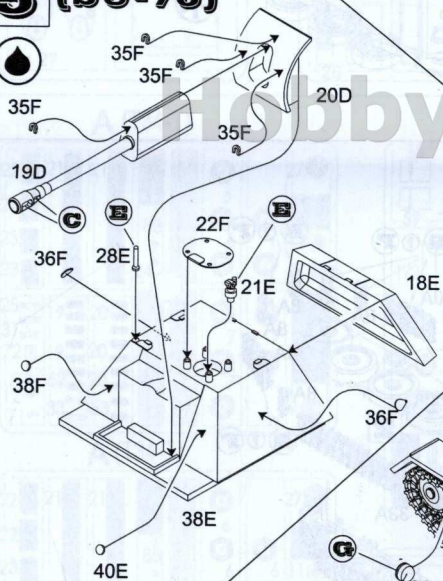
# 3 (SU-76)



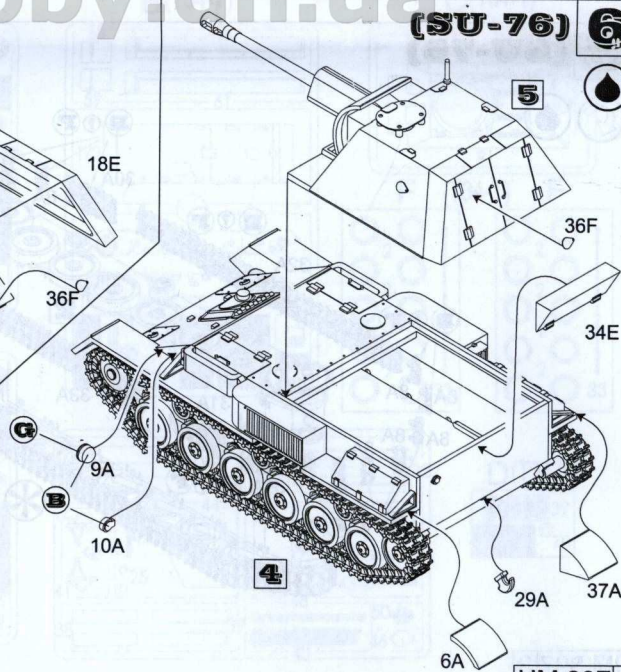
# 4 (SU-76)



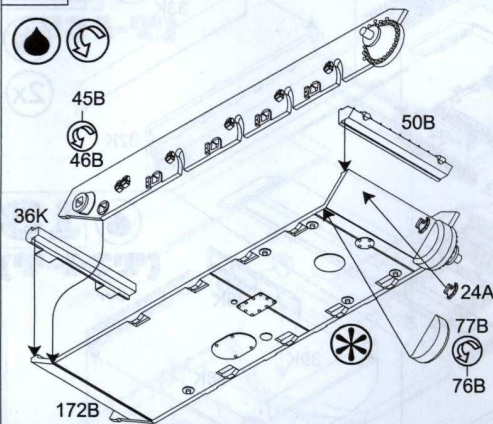
# 5 (SU-76)



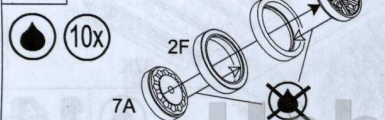
# (SU-76) 6



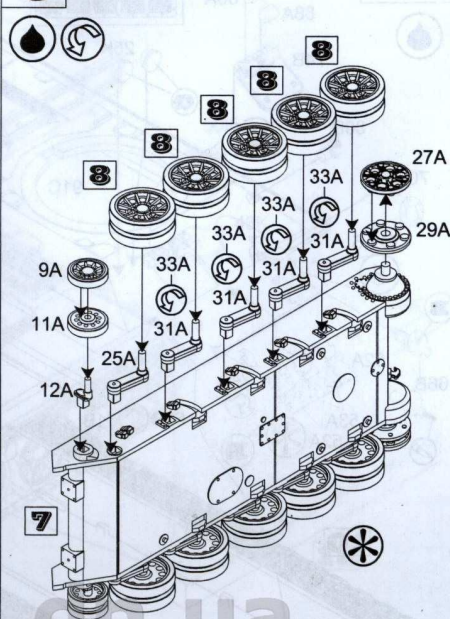
### 7 (T34-T)



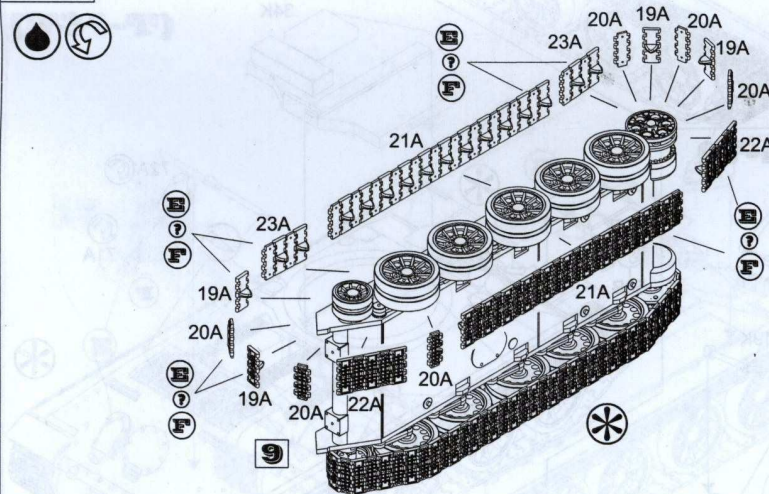
### 8 (T34-T)

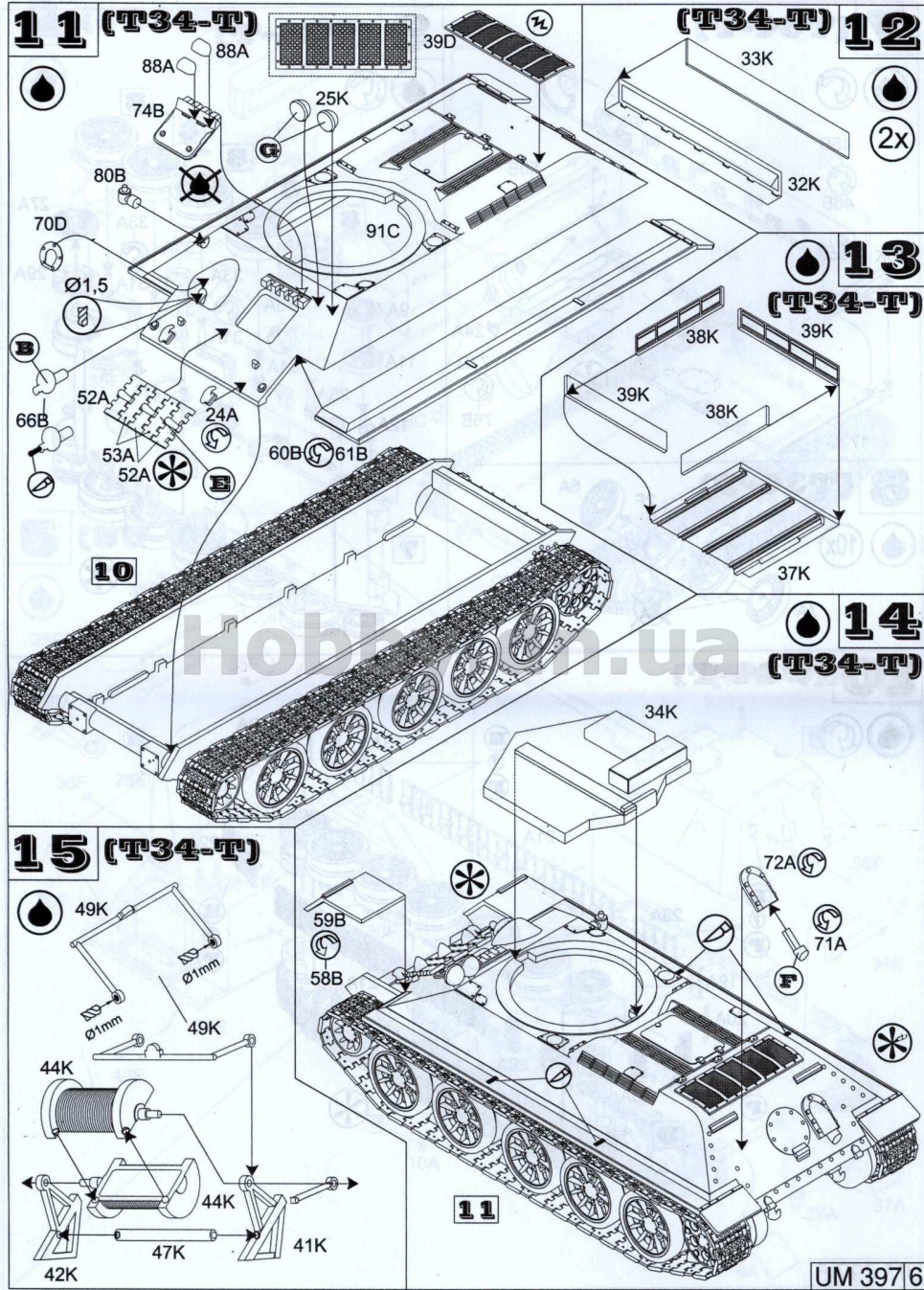


### 9 (T34-T)

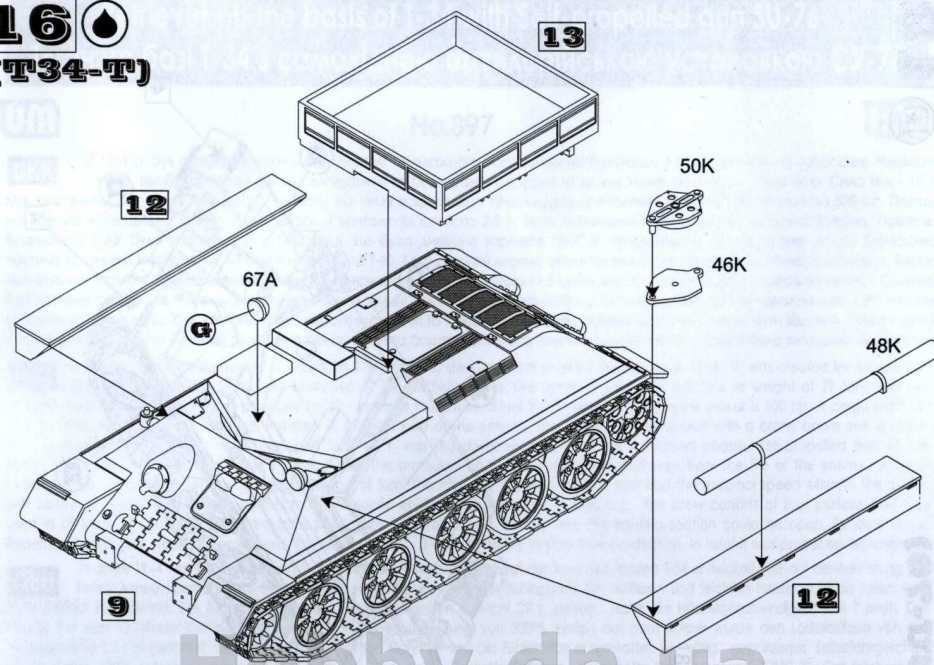


### 10 (T34-T)

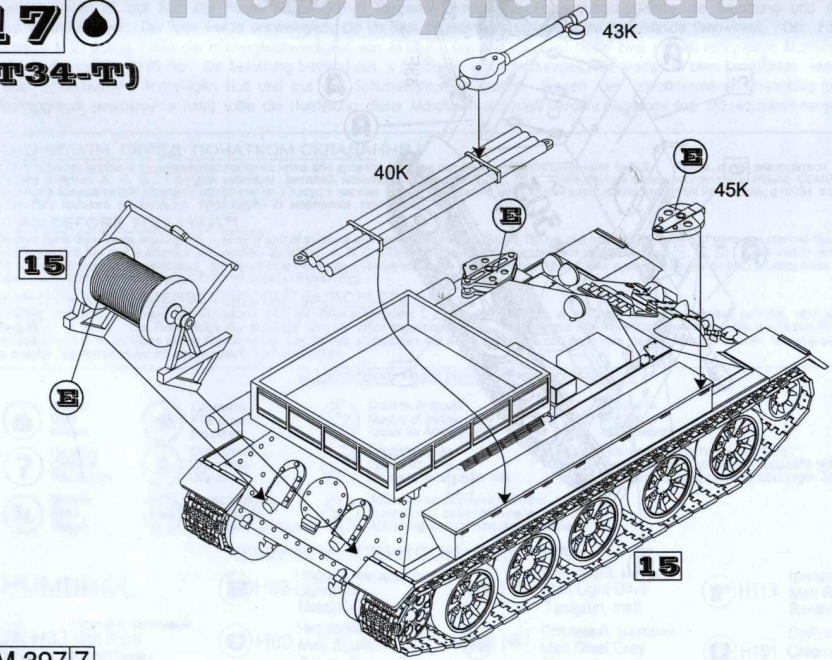




**16**   
**(T34-T)**



**17**   
**(T34-T)**



(T34-T) + (SU-76)

18

